



Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General
14 March 2014
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Заключительные замечания по объединенным шестому и седьмому периодическим докладам Казахстана*

1. Комитет рассмотрел шестой и седьмой периодические доклады Казахстана (CERD/C/KAZ/6-7), представленные в одном документе, на своих 2279-м и 2280-м заседаниях, состоявшихся 12 и 13 февраля 2014 года (см. CERD/C/SR.2279 и 2280). На своем 2291-м заседании, состоявшемся 20 февраля 2014 года (см. CERD/C/SR.2291), он принял нижеследующие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление шестого и седьмого периодических докладов государства-участника, которые были составлены в соответствии с принятыми Комитетом руководящими принципами представления докладов и учитывают его предыдущие заключительные замечания. Комитет также приветствует регулярность, с которой государство-участник представляет свои периодические доклады.

3. Комитет высоко ценит устное выступление и ответы делегации высокого уровня государства-участника на вопросы и замечания Комитета, а также появившуюся таким образом возможность наладить конструктивный и постоянный диалог.

II. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует следующие законодательные и институциональные меры, принятые государством-участником в целях ликвидации расовой дискриминации:

* Приняты Комитетом на его семьдесят четвертой сессии (3–21 февраля 2014 года).

GE.14-41657 (R) 230414 020514



* 1 4 4 1 6 5 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



- а) внесение в 2011 году поправок в Уголовный кодекс (пункт 1 статьи 141) с целью ужесточения мер уголовного наказания за нарушение равных прав граждан и за применение пыток;
- б) принятие в 2011 году Закона "О миграции населения", который направлен на оказание социальной поддержки мигрантам и сокращение масштабов нелегальной иммиграции;
- в) введение в действие в 2009 году Закона "О беженцах" и принятие Постановления правительства № 183 от 9 марта 2010 года "Об утверждении Правил присвоения, продления, лишения и прекращения статуса беженца";
- г) проведение политики в целях содействия сохранению языков меньшинств, в том числе посредством создания школ с обучением на языках национальных меньшинств и финансирования этнокультурных ассоциаций в интересах сохранения национальных культур и традиций и средств массовой информации на языках меньшинств;
- д) осуществление программы "Нурлы кош" по расселению этнических казахов (*оралманов*) в период 2009–2011 годов;
- е) организацию Верховным судом семинаров и учебных курсов для судей по стандартам и международным обязательствам в области прав человека в 2010 и 2011 годах;
- ж) принятие Плана мероприятий по реализации Доктрины национального единства Казахстана на 2011–2014 годы и Национального плана действий в области прав человека на период 2009–2012 годов.

5. Комитет приветствует ратификацию государством-участником следующих международных договоров или его присоединение к ним:

- а) Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений – 27 февраля 2009 года;
- б) Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах – 30 июня 2009 года;
- в) Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания – 22 октября 2008 года;
- г) Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказания за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности – 31 июля 2008 года.

III. Проблемы и рекомендации

Антидискриминационное законодательство и его применение

6. Приветствуя принятие государством-участником законодательных положений о запрещении расовой дискриминации, которые содержатся, в частности, в Конституции, Трудовом кодексе, Кодексе об административных правонарушениях, а также в Гражданском и Уголовно-процессуальном кодексах, Комитет вновь выражает свою обеспокоенность в связи с тем, что государство-участник не приняло всеобъемлющее законодательство для предотвращения и пресечения дискриминации во всех сферах, в частности определение, охватывающее

как прямую, так и косвенную дискриминацию по признакам расы и этнического происхождения, что может затруднить доступ жертв расовой дискриминации к органам правосудия (пункт 1 статьи 1; пункт 1 d) статьи 2 и статья 6).

Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (CERD/C/KAZ/CO/4-5, пункт 10), Комитет призывает государство-участник продолжать прилагать усилия для принятия всеобъемлющего антидискриминационного законодательства, включая определение прямой и косвенной дискриминации, как это предусмотрено в пункте 1 статьи 1 Конвенции, в целях обеспечения жертвам расовой дискриминации реального доступа к органам правосудия и надлежащим средствам правовой защиты. Комитет просит государство-участник распространить среди населения, в частности меньшинств, соответствующую информацию о том, что представляет собой дискриминация, и об имеющихся средствах правовой защиты для лиц, сталкивающихся с расовой дискриминацией.

Соответствующие статистические данные

7. Комитет приветствует усилия государства-участника по сбору статистических данных, в частности данных о числе и численности отдельных этнических групп, проживающих в стране; вместе с тем он обеспокоен ограниченностью представленной информации и отсутствием годовой статистики о социальном и экономическом положении каждой из этнических групп в плане их уровня образования, занятости, здоровья и жилья. Комитет также обеспокоен отсутствием данных об этническом составе заключенных тюрем и о представленности этнических меньшинств на гражданской службе (статья 2).

Обращая внимание на пересмотренные руководящие принципы подготовки документов по Конвенции (CERD/C/2007/1, пункты 10–12) и ссылаясь на свою Общую рекомендацию XXIV (1999 года) относительно информации о лицах, принадлежащих к различным расам, национальным/этническим группам или коренным народностям, Комитет рекомендует государству-участнику собирать и публиковать достоверные статистические данные о социально-экономическом положении отдельных этнических групп, с разбивкой по районам, где проживает значительное число представителей национальных меньшинств, с тем чтобы заложить адекватную эмпирическую основу для политики, направленной на более эффективное пользование равными правами по Конвенции в Казахстане. Комитет также рекомендует государству-участнику собирать данные об этническом составе тюремного контингента и о представленности групп меньшинств на государственной службе. Комитет просит государство-участник представить ему такую информацию в следующем периодическом докладе.

Особые меры

8. Отмечая, что государство-участник принимает меры для повышения, в частности, представительства этнических меньшинств в нижней палате парламента и поощрения образования на языках этнических меньшинств в государственных школах, Комитет обеспокоен тем, что особые меры, как представляется, воспринимаются государством-участником как меры, направленные на введение "искусственного неравенства" либо неравных или особых прав для различных этнических групп (пункт 4 статьи 1 и пункт 2 статьи 2).

Ссылаясь на свою Общую рекомендацию XXXII (2009 года) о значении и сфере применения особых мер, Комитет рекомендует государству-участнику внести изменения в законодательство для обеспечения возмож-

ности принятия особых мер в целях поощрения равных возможностей и укрепления стратегий борьбы с неравенством и дискриминацией в соответствии с пунктом 4 статьи 1 и пунктом 2 статьи 2 Конвенции.

**Представленность меньшинств в политической жизни
и на гражданской службе**

9. С учетом данных о выборах 2012 года и последней переписи населения Комитет обеспокоен недопредставленностью меньшинств, в частности неказахских этнических групп, в политической жизни и в процессе принятия решений на муниципальном, районном, региональном и общенациональном уровнях. Отмечая избирательные реформы 2007 года и представленность меньшинств в Ассамблее народа Казахстана (Народной ассамблее), Комитет выражает беспокойство в связи с продолжающимся ограниченным участием меньшинств, в частности, в деятельности обеих палат парламента – Мажилиса и Сената. Комитет также обеспокоен тем, что представленность этнических меньшинств девятью депутатами, избранными Народной ассамблеей в члены Мажилиса, не в полной мере пропорционально численности этнических меньшинств. Кроме того, Комитет обеспокоен сообщениями о значительной недопредставленности неказахских этнических групп на гражданской службе (пункт 4 статьи 1, пункт 2 статьи 2 и пункты с) и е) i) статьи 5).

Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации (CERD/C/KAZ/CO/4-5, пункты 11 и 12), Комитет призывает государство-участник:

а) обеспечить справедливую и адекватную представленность групп меньшинств в политической жизни и директивных органах на всех уровнях посредством, в частности, принятия специальных мер;

б) создать, в частности, механизмы избрания членов Народной ассамблеи и депутатов Мажилиса, кандидатуры которых выдвигаются Народной ассамблеей, для обеспечения справедливой представленности сообществ меньшинств и проведения с ними должных консультаций по вопросам, затрагивающим их права;

с) принять эффективные меры для поощрения и расширения представленности неказахских этнических групп на гражданской службе, в том числе путем пересмотра профессиональных требований для работников государственного сектора и ограничения требования владения казахским языком только для должностей, на которых это необходимо;

д) включить в его следующий периодический доклад данные, в разбивке по этническим группам, о представленности групп меньшинств в политических органах и на руководящих должностях, а также на гражданской службе.

Уполномоченный по правам человека

10. Комитет принимает к сведению информацию о деятельности Уполномоченного по правам человека и Национального центра по правам человека, который помогает Уполномоченному в исполнении его мандата. Комитет обеспокоен тем, что а) Уполномоченный не располагает адекватными бюджетными и людскими ресурсами, б) мандат Уполномоченного не предусматривает рассмотрение жалоб на различные государственные органы, и с) за последнее время не было опубликовано никаких отчетов о работе Уполномоченного в рамках борьбы с расовой дискриминацией (пункт 2 статьи 2).

Ссылаясь на свою **Общую рекомендацию XVII (1993 года)** о создании национальных институтов по содействию осуществлению Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) внести изменения в законодательство и расширить мандат Уполномоченного для эффективного поощрения прав человека и борьбы против всех форм расовой дискриминации;

б) выделить Уполномоченному надлежащие финансовые и людские ресурсы в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами), содержащимися в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года;

в) принять меры к тому, чтобы Уполномоченный пользовался доверием общества и полной независимостью;

г) публиковать на регулярной основе отчеты о работе Уполномоченного в рамках борьбы с расовой дискриминацией.

Риторика на почве ненависти

11. Принимая к сведению информацию о применении в ряде случаев законодательства о борьбе с разжиганием национальной, этнической или расовой вражды, Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу отсутствия информации о мерах, принятых для пресечения риторики на почве ненависти, в частности в отношении неграждан, в том числе в средствах массовой информации и в Интернете (пункты 1 а) и d) статьи 2; пункты а), б) и с) статьи 4 и статья 7).

Ссылаясь на свою **Общую рекомендацию XXX (2004 года)** о дискриминации в отношении неграждан и **Общую рекомендацию XXXV (2013 года)** о борьбе с ненавистническими высказываниями расистского толка, Комитет рекомендует государству-участнику эффективно расследовать и, в случае необходимости, привлекать к ответственности и карать риторику на почве ненависти и принять надлежащие меры по борьбе с риторикой на почве ненависти в средствах массовой информации и в Интернете независимо от статуса правонарушителей. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры для поощрения терпимости, межкультурного диалога и уважения многообразия с уделением особого внимания роли журналистов и государственных должностных лиц в этой связи.

Законодательство о борьбе с подстрекательством к насилию и с экстремистскими организациями

12. Комитет с озабоченностью отмечает, что Уголовный кодекс государства-участника (статья 164 и пункт 2 статьи 337), вероятно, не в полной мере соответствует требованиям пунктов а) и б) статьи 4 Конвенции.

Обращая внимание на свою **Общую рекомендацию XV (1993 года)** о статье 4 Конвенции и свою **Общую рекомендацию XXXV (2013 года)** о борьбе с ненавистническими высказываниями расистского толка, Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть его законодательство и:

а) запретить подстрекательство к применению насилия против любой группы лиц по признаку расы, цвета кожи или этнического происхождения;

б) объявить вне закона и запретить все виды организаций и любую пропагандистскую деятельность, стимулирующие и разжигающие расовую ненависть;

с) запретить и карать участие в таких организациях или деятельности в соответствии с пунктами а) и б) статьи 4 Конвенции.

Уголовное законодательство и свобода выражения мнений

13. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с такими чрезмерно широкими положениями статьи 164 Уголовного кодекса, в частности о возбуждении национальной, этнической или расовой вражды или розни или об оскорблении национальной чести и достоинства либо религиозных чувств граждан, которые могут привести к необоснованному или несоразмерному ограничению свободы выражения мнений, в том числе членов сообществ меньшинств (статья 4 и пункт d) viii) статьи 5).

В свете своей Общей рекомендации XV (1993 года) о статье 4 Конвенции и своей Общей рекомендации XXXV (2013 года) о борьбе с ненавистническими высказываниями расистского толка Комитет рекомендует государству-участнику четко определить уголовные преступления, в частности в статье 164 Уголовного кодекса, с тем чтобы они не приводили к необоснованному или несоразмерному ограничению свободы выражения мнений, в том числе членов сообществ меньшинств.

Трудовое законодательство

14. Отмечая, что пункт 2 статьи 7 Трудового кодекса 2007 года охватывает запрещенные признаки дискриминации, перечисленные в пункте 1 статьи 1 Конвенции, Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием запрещения дискриминации по признаку цвета кожи (пункт 1 статьи 1 и пункт e) i) статьи 5).

Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об изменении Трудового кодекса, с тем чтобы ясно запретить дискриминацию по признаку цвета кожи в соответствии с пунктом 1 статьи 1 Конвенции.

Трудящиеся-мигранты

15. Приветствуя принятие в 2011 году Закона "О миграции населения", Комитет выражает беспокойство в связи с тем, что система выдачи разрешений на работу и квот для найма иностранных работников, а также Постановление правительства № 45 от 13 января 2012 года, которое установило ограничения для индивидуальных предпринимателей на основе казахстанского гражданства, носят чрезмерно ограничительный характер и могут привести к дискриминации в нарушение Конвенции и пункта 1 статьи 7 Трудового кодекса Республики Казахстан (пункт e) i) статьи 5).

Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры для упрощения легализации иностранных работников и предотвращения их дискриминации в любой форме посредством гибкой процедуры выдачи разрешений на работу и системы квот с обеспечением справедливой конкуренции при их приеме на работу;

б) рассмотреть возможность внесения поправок в Закон "О миграции населения" 2011 года и соответствующие правила, с тем чтобы требования, предъявляемые к индивидуальным предпринимателям, не были чрезмерно ограничительными и не носили дискриминационный характер по

признакам, определенным в пункте 1 статьи 1 Конвенции и запрещенным законодательством государства-участника.

16. Комитет обеспокоен неурегулированным положением многочисленных трудящихся-мигрантов в стране, которые имеют ограниченный доступ к общественным услугам и дети которых зачастую лишены доступа к образованию и медицинской помощи, доступной только в случае крайней необходимости. Комитет также обеспокоен отсутствием дезагрегированных данных о трудящихся-мигрантах, которым зачастую угрожают насилие, вымогательство и торговля людьми (пункты e) iv) и v) статьи 5).

Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять специальные меры для обеспечения того, чтобы трудящиеся-мигранты и члены их семей имели равный доступ к образованию, медицинской помощи и другим базовым общественным услугам, включая социальное страхование;

б) собирать дезагрегированные данные о всех категориях трудящихся-мигрантов и об осуществлении их прав;

в) усилить меры по предупреждению случаев насилия, вымогательства и незаконного оборота в отношении трудящихся-мигрантов, а также осуществлять преследование и наказывать лиц, виновных в совершении таких деяний;

г) рассмотреть вопрос о присоединении к принятой Международной организацией труда Конвенции № 143 (1975 года) о злоупотреблениях в области миграции и об обеспечении трудящимся-мигрантам равенства возможностей и обращения.

Образование

17. С удовлетворением отмечая растущее качество образования на языках меньшинств и их изучение, а также количество школ, учебников и квалифицированных преподавателей, Комитет выражает обеспокоенность тем, что количество учащихся из числа этнических меньшинств на всех уровнях обучения, которые получают образование на языках этнических меньшинств и изучают их, остается низким по сравнению с долей меньшинств от общей численности населения, составляющей около 35%. Комитет особенно обеспокоен тем, что на меньшинства приходится только 7,8% студентов высших учебных заведений (пункт e) v) статьи 5 и статья 7).

Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять дополнительные меры для расширения доступа детей из числа этнических меньшинств к обучению на родном языке и к его изучению, в частности посредством открытия новых школ и обеспечения их учебниками на языках меньшинств и должным профессиональным персоналом;

б) принять специальные меры по обеспечению более широкого доступа к высшему образованию для студентов из всех этнических групп без какой-либо дискриминации.

Беженцы и просители убежища

18. Отмечая принятие в декабре 2009 года Закона "О беженцах", который претворяет в жизнь принцип недопустимости принудительного возвращения и

повышает прозрачность и доступность процедуры определения статуса беженца, Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием практического механизма направления беженцев Пограничной службой в подразделения миграционной полиции, что может приводить к продолжительному задержанию просителей убежища без доступа на территорию государства-участника и повышать риск их принудительного возвращения (статьи 2 и 5).

Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить применение стандартных процедур предоставления убежища и определить порядок направления беженцев Пограничной службой в подразделения миграционной полиции на всех пограничных пунктах, в том числе в международных аэропортах и транзитных зонах, в соответствии с международными нормами и стандартами, в частности с принципом недопустимости принудительного возвращения.

Лица без гражданства

19. Комитет обеспокоен отсутствием данных о количестве лиц без гражданства и лиц, которым угрожает безгражданство из-за отсутствия у них документов, а также отсутствием информации о положении лиц без гражданства (статьи 2 и 5).

Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) **принять меры для решения проблемы безгражданства;**
- b) **включить в его следующий периодический доклад данные о приобретении гражданства Казахстана и о числе лиц, которые не имеют действительных документов, удостоверяющих личность, а также сообщить точное число лиц без гражданства и лиц, которым угрожает безгражданство, и их этническое происхождение;**
- c) **принять меры для обеспечения того, чтобы законы государства-участника о порядке приобретения казахстанского гражданства не увеличивали число лиц без гражданства;**
- d) **рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о присоединении к Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года.**

Рома

20. Принимая к сведению информацию, представленную государством-участником по вопросу о положении 4 065 рома, проживающих в Казахстане, в частности заявление об отсутствии жалоб рома на расовую дискриминацию, Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия подробной информации об осуществлении рома своих прав в соответствии с Конвенцией, в частности относительно их доступа к занятости, образованию, здравоохранению, жилью и услугам (пункты 1 с) и 2 статьи 2, статья 3 и пункты e) i), iii), iv) и v) статьи 5).

В свете своей Общей рекомендации XXVII (2000 года) о дискриминации в отношении рома Комитет рекомендует государству-участнику принять специальные меры для облегчения тяжелого, как сообщается, социально-экономического положения рома, обеспечить пользование ими экономическими, социальными и культурными правами без каких-либо предрассудков и стереотипов и предоставить рома, ставшим жертвами дискриминации, реальный доступ к средствам правовой защиты. Комитет также рекомендует государству-участнику включить в его следующий периодический

доклад обновленную информацию об осуществлении экономических, социальных и культурных прав рома.

Доступ к средствам правовой защиты и прямое применение Конвенции

21. Комитет с озабоченностью отмечает незначительное количество жалоб и отсутствие судебных решений по административным, гражданским и уголовным разбирательствам случаев расовой дискриминации, что свидетельствует об отсутствии практических средств правовой защиты у жертв таких деяний. Принимая к сведению подтверждение государством-участником прямого применения Конвенции в рамках его национальной правовой системы, Комитет также с обеспокоенностью отмечает отсутствие информации о случаях, когда судебные и административные органы применяли положения Конвенции. Кроме того, Комитет с озабоченностью отмечает низкое число случаев установления Уполномоченным по правам человека факта дискриминации по сравнению с количеством полученных жалоб на расовую дискриминацию, а также отсутствие мер по оказанию поддержки жертвам в рамках судебных разбирательств дел о дискриминации (пункт 1 статьи 1; пункт 1 d) статьи 2; статьи 4 и 6).

Ссылаясь на свою **Общую рекомендацию XXVI (2000 года) о статье 6** и на свою **Общую рекомендацию XXXI (2005 года) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия**, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить эффективные средства правовой защиты, включая справедливую и адекватную компенсацию или сатисфакцию, через компетентные национальные суды и другие государственные институты применительно к любому акту расовой дискриминации, посредством надлежащего применения законодательства о борьбе с дискриминацией;

б) представить Комитету в своем следующем периодическом докладе данные о применении Конвенции в рамках принятия судебных и административных решений;

в) провести тщательный анализ причин низкого числа случаев установления Уполномоченным по правам человека факта дискриминации и обеспечить эффективное расследование Уполномоченным всех жалоб на расовую дискриминацию;

г) принять меры по укреплению системы предоставления правовой помощи и оказывать отдельным лицам и ассоциациям содействие в рамках судебных разбирательств дел о дискриминации;

е) организовать подготовку государственных служащих, в том числе сотрудников правоохранительных и судебных органов и адвокатов, по вопросам правовой защиты и гарантий пресечения расовой дискриминации с учетом принятой Комитетом **Общей рекомендации XIII (1993 года) о подготовке должностных лиц правоохранительных органов по вопросам прав человека**.

IV. Другие рекомендации

Ратификация других договоров

22. Учитывая неделимость всех прав человека, Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации тех международных до-

говоров по правам человека, которые оно еще не ратифицировало, в частности договоров, содержащих положения, имеющие непосредственное отношение к сообществам, которые могут подвергнуться расовой дискриминации, в частности Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и принятой Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования 1960 года.

Последующие меры в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий

23. В свете своей Общей рекомендации XXXIII (2009 года) о последующих мерах в связи с Конференцией по обзору Дурбанского процесса Комитет рекомендует государству-участнику в процессе включения Конвенции во внутреннее законодательство осуществлять Дурбанскую декларацию и Программу действий, принятые в сентябре 2001 года Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, с учетом Итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в Женеве в апреле 2009 года. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад конкретную информацию о принятых планах действий и других мерах по осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.

Консультации с организациями гражданского общества

24. Комитет рекомендует государству-участнику расширить свой диалог с организациями гражданского общества, работающими в области защиты прав человека, в частности в рамках борьбы с расовой дискриминацией, в связи с подготовкой следующего периодического доклада и последующей деятельностью по реализации настоящих заключительных замечаний.

Поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции

25. Комитет подтверждает свою содержащуюся в предыдущих заключительных замечаниях рекомендацию о том, чтобы государство-участник ратифицировало поправку к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятую 15 января 1992 года на четырнадцатом Совещании государств – участников Конвенции и одобренную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111 от 16 декабря 1992 года. В этой связи Комитет ссылается на резолюции Генеральной Ассамблеи 61/148, 63/243, 65/200 и 67/156, в которых Ассамблея настоятельно призвала государства-участники ускорить их национальные процедуры ратификации поправки к Конвенции, касающейся финансирования Комитета, и оперативно уведомить Генерального секретаря в письменной форме о своем согласии с поправкой.

Распространение информации

26. Комитет рекомендует государству-участнику, чтобы его доклады были широко доступны для общественности в момент их представления и чтобы замечания Комитета по этим докладам были аналогичным образом опубликованы на государственном и, при необходимости, на других распространенных языках.

Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

27. В соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции и правилом 65 своих измененных правил процедуры Комитет просит государство-участник предста-

вить в течение одного года с момента принятия настоящих заключительных замечаний информацию о последующих мерах по выполнению рекомендаций, изложенных в пунктах 8, 15 и 18 выше.

Пункты, имеющие особое значение

28. Комитет хотел бы также обратить внимание государства-участника на особую важность рекомендаций, изложенных в пунктах 12, 19 и 21 выше, и просить государство-участник включить в его следующий периодический доклад подробную информацию о конкретных мерах, принятых для выполнения этих рекомендаций.

Подготовка следующего периодического доклада

29. Комитет рекомендует государству-участнику представить его восьмой–десятый периодические доклады в одном документе к 25 сентября 2017 года с учетом руководящих принципов подготовки документов по Конвенции, принятых Комитетом на его семьдесят первой сессии (CERD/C/2007/1), и рассмотреть в нем все вопросы, затронутые в настоящих заключительных замечаниях. Комитет также настоятельно призывает государство-участник соблюдать ограничение в объеме 40 страниц для докладов по конкретным договорам и 60–80 страниц для общего базового документа (см. HRI/GEN.2/Rev.6, глава I, пункт 19).
